Wieczorem, po długim dniu, dzieci wracają do domów, zmęczone, ale za to pełne wspaniałych przeżyć.

Uwieńczeniem kolorowego święta jest wspólne ognisko, przy którym zasiadają dzieci, rodzice i dziadkowie, oraz degustacja miejscowych specjałów.

W blasku ognia starsi opowiadają ciekawe historie o rycerzach, wróżkach i smokach. Dzieci słuchają przejęte, tęskniąc za dawnymi czasami i czekając na dzień, w którym przeżyją podobne przygody.
W końcu wszyscy zasypiają, a zwierzęta cieszą się spokojem w swoich zagrodach.

Zwierzęta, które nie zostały wyłapane, wracają zmęczone i dołączają do pozostałych zwierząt. Bo dzieci z Carcassonne dobrze opiekują się swoimi owcami, psami, kotami i kurami.

© 2009
Hans im Glück
Verlags-GmbH
Birnauer Str.15
80809 München
www.hans-im-glueck.de
www.carcassonne.de

HANS IM GLÜCK

Dla dzieci Marco Teubnera: Anny i Eliasza

Sprytna gra układankowa Marco Teubnera dla 2-4 graczy od 4 lat. Adaptacja gry Klausa Jürgena Wrede "Carcassonne" na potrzeby rozgrywki dla dzieci.

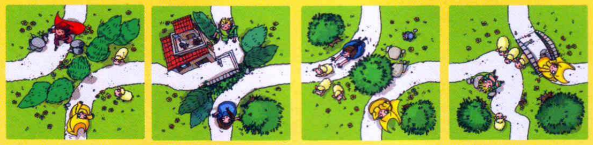
Dzieci z Carcassonne

Tłumaczenie: Meehoow

ARVI

Zupełnie wyjątkowy dzień w Carcassonne: 14 lipca, w narodowe święto Francji, tradycyjnie wypuszcza się owce, kury i krowy.
Przez cały dzień dzieci z Carcassonne mają gigantyczną zabawę, próbując do zmierzchu wyłapać uwolnione zwierzęta.

1 Czego potrzebujecie do gry?
Tej instrukcji, 26 kafelków krajobrazu, 32 pionków graczy (po 8 w czterech kolorach).

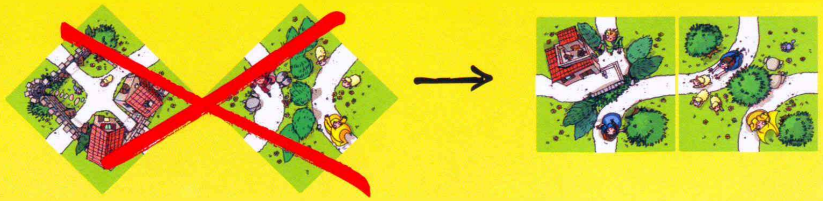


2 Jak przygotowujecie grę?
Weźcie wszystkie kafelki krajobrazu, zamieszajcie i wyłóżcie zakryte w kilku stosach na stole tak, by każdy gracz mógł je łatwo sięgnąć.
Na środku stołu zostawcie jednak miejsce, bo tutaj będziecie wykładać kafelki, tworząc krajobraz. Każde z was dostaje 8 pionków w wybranym przez siebie kolorze i ustawia je przed sobą. Przy mniej niż 4 graczach pionki w pozostałych kolorach usuńcie z gry. Odkryjcie jeden kafelek i ułóżcie go na środku stołu. To będzie początek krajobrazu, do którego muszą być dokładane wasze kafelki.

3 Jak możecie wygrać?
W trakcie gry wykłada się kafelki, tworząc krajobraz. Komu pierwszemu uda się umieścić wszystkie swoje pionki na wyłożonych kafelkach, wygrywa grę.

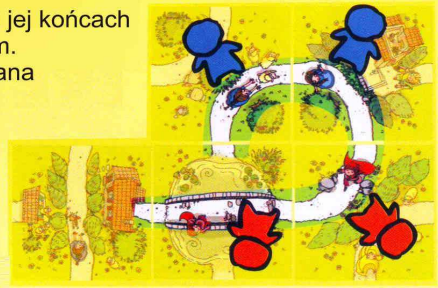
4 Jak gracie?
Swoje ruchy wykonujecie na zmianę. Zaczyna najmłodsze z was, następnie kolejny, zgodnie z ruchem wskazówek zegara, gracz i tak do momentu, w którym nastąpi koniec gry.

5 Co musicie zrobić, kiedy macie swój ruch?
Kiedy przyjdzie wasza kolej, odkrywacie, znajdujący się na górze, kafelek z dowolnego stosu i dokładacie go do ułożonego już krajobrazu. Musi on jednak pasować przynajmniej jedną stroną do jednego lub więcej wyłożonych już kafelków.
Ułożenie "róg do rogu" nie jest dopuszczalne.



6 Kiedy możecie ustawiać pionki na kafelkach?
Na kafelkach są narysowane dzieci z Carcassonne w 4 kolorach, takich samych, jak kolory pionków. Kiedy, dokładając kafelek, zamkniecie jakąś drogę, wykładacie pionki odpowiedniego koloru na dzieciach narysowanych na tej drodze.

Droga uchodzi za zamkniętą, kiedy na obu jej końcach znajduje się albo dzielnica miasta albo dom. Również droga ułożona w koło jest uznawana za zamkniętą.



Znajdujące się na kafelkach dzieci w kolorze, który nie został wybrany (przy mniej niż 4 graczach) nie są uwzględniane.

★ Kiedy gra się kończy?
Zaraz po tym, jak jedno z was ustawiło wszystkie swoje pionki na kafelkach z krajobrazem, gra się kończy, a ten gracz, który tego dokonał - wygrywa.
W rzadkich przypadkach może się zdarzyć, że wszystkie kafelki są już wyłożone, ale żaden z graczy nie mógł ustawić wszystkich swoich pionków. W takim przypadku gra kończy się wtedy, gdy zostanie ułożony ostatni kafelek. Wygrywa ten, komu pozostało najmniej nieustawionych na kafelkach pionków. Przy remisie jest więcej zwycięzców.